



## Dekret

## Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3942/2019

---

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

## Betreff:

CUP: B43B10000470003

22.02.008.151.04.0 – Anpassung an die Brandschutznormen und Sanierung der Oberschule für Geometer „Peter Anich“ mit deutscher Unterrichtssprache in der Fagenstraße Nr. 8 in Bozen.

Los 2 - LED Beleuchtungskörper - Installierungsarbeiten

Vormerkung der Zweckbindung des Betrages gemäß Art. 56, Absatz 4, des GVD vom 23.06.2011, Nr. 118.

## Oggetto:

CUP: B43B10000470003

22.02.008.151.04.0 - Adeguamento alle norme antincendio e risanamento dell'Istituto tecnico per geometri „Peter Anich“ in lingua tedesca in Via Fago n. 8 a Bolzano.

Lotto 2 - Corpi illuminanti a LED - Lavori di installazione

Prenotazione dell'impegno della somma ai sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE  
ABTEILUNGSDIREKTORIN

NACH EINSICHTNAHME in den Artikel 26, Absatz 8 des G.v.D. 18.04.2016, Nr. 50, welcher die Validierung des Projektes regelt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 59 des GVD 50/2016 und in den Art. 23 des L.G. 16/2015, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 35 des GVD 50/2016 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NACH EINSICHTNAHME in die Art. 12 und 23 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, welche die Genehmigung des Projektes und die Auswahl des Vertragspartners regeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 2, Absätze 5 und 6, des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, in welchen die Kompetenzen der Landesregierung bezüglich des Abschlusses öffentlicher Verträge und des Erlasses von Maßnahmen festgehalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 19, Absatz 5, des L.G. Nr. 10 vom 23.04.1992, welcher die Kompetenzen des Ressortdirektors vorsieht, wenn die Abteilungsdirektion unbesetzt ist und falls kein Stellvertreter ernannt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret Nr. 2074 vom 10.02.2017, mit welchem der Landesrat für Bauten den Abschluss der Verträge, die den EU-Schwellenwert erreichen oder überschreiten, sowie die Verwaltungsbefugnisse gemäß Artikel 12, Absatz 1 und Art. 50 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 dem Ressortdirektor übertragen hat;

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE  
REGGENTE

VISTO l'articolo 26, comma 8 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50, che disciplina la validazione del progetto;

VISTO l'art. 59 del D. Lgs. 50/2016 e l'art. 23 della L.P. 16/2015 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D. Lgs. 50/2016 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D. Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTI gli articoli 12 e 23 della L.P. 17.12.2015, n. 16 che disciplinano l'approvazione del progetto e la procedura di scelta del contraente;

VISTO l'art. 2, comma 5 e 6, della L.P. 23.04.1992, n. 10 che prevedono le competenze della Giunta provinciale in merito alla stipula dei contratti pubblici e all'adozione di provvedimenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO l'art. 19, comma 5, della L.P. 23.04.1992 n. 10, che prevede le competenze del Direttore di Dipartimento in caso di assenza del Direttore di Ripartizione e in mancanza di un sostituto;

VISTO il decreto n. 2074 del 10.02.2017 con il quale l'Assessore ai lavori pubblici ha delegato la stipula dei contratti di importo pari o superiore alla soglia comunitaria nonché le funzioni amministrative previste all'articolo 12, comma 1 e all'articolo 50 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 al direttore di Dipartimento;

NIMMT in die Maßnahmen Nr. 150 vom 01.02.2010 und Nr. 970/11.5 vom 22.11.2011 EINSICHT, mit denen die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des im Gegenstand genannten Bauvorhabens in Höhe von 3.970.000,00 € festgelegt wurden;

SCHICKT VORAUSS, dass das Projekt über das im Gegenstand angeführte Bauvorhaben im Betrag von 248.880,00 € (insgesamt Summen zur Verfügung der Verwaltung) mit Maßnahme Nr. 15095/2017 vom 24.08.2017 genehmigt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen RUP Arch. Alessia Biotti vom 26.02.2019 welcher vom geschäftsführenden Abteilungsdirektor genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 14.08.2018, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsfahrens für Installierungsarbeiten des im Betreff genannten Bauvorhabens beantragt wird;

FESTGESTELLT, dass laut oben genannten Bericht des Verfahrensverantwortlichen das im Betreff genannte Bauvorhaben in N. 2 Lose aufgeteilt worden ist und das sich dieses Dekret auf das zweite Los bezieht;

FESTGESTELLT, dass der festgelegte Gesamtbetrag der Installierungsarbeiten des Bauvorhabens unter der EU-Schwelle liegt;

NACH EINSICHTNAHME in die im Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 26.02.2019 angegebene Begründung zur Auswahl des Verhandlungsfahrens;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Preis erfolgt

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genanntem Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Lieferung mit Montage vorsieht und dass gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß mit Einheitspreisen abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 60 (Sechzig) aufeinander folgende Kalendertage ab der Übergabe des Auftrages vorgesehen sind und dass laut

VISTO i provvedimenti n. 150 del 01.02.2010 e n. 970/11.5 del 22.11.2011 con i quali sono state definite, in relazione alla natura dell'opera richiamata in oggetto, le caratteristiche e la spesa presunta della medesima di € 3.970.000,00;

PREMESSO che il progetto dell'opera indicata in oggetto è stato approvato con provvedimento n. 15095/2017 del 24.08.2017 nell'importo di € 248.880,00 (somme a disposizione dell'amministrazione comprese);

VISTA la relazione del Responsabile del procedimento Arch. Alessia Biotti datata 26.02.2019 approvata dal Direttore di Ripartizione reggente;

VISTA la relazione del responsabile del procedimento del 14.08.2018, di richiesta di indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori di installazione relativa all'opera in oggetto;

ACCERTATO che dalla predetta relazione del responsabile del procedimento risulta, che l'opera in oggetto è stata suddivisa in n. 2 lotti e che questo decreto si riferisce al secondo dei due lotti;

ACCERTATO che l'importo complessivo per il lotto lavori di installazione sopra citato dell'opera in oggetto risulta essere inferiore alla soglia comunitaria;

VISTA la motivazione per la scelta della procedura negoziata indicata nella relazione del responsabile del procedimento del 26.02.2019

DATO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa in base al solo prezzo;

DATO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento l'oggetto del contratto consiste nell'esecuzione della fornitura compreso il montaggio e che il contratto sarà stipulato a misura con offerta prezzi unitari ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

CONSIDERATO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 60 (sessanta) giorni naturali e consecutivi dalla consegna dell'incarico e che secondo la relazione del

Bericht des Verfahrensverantwortlichen der Gesamtbetrag von 92.720,00 € (entspricht den vorgesehenen Betrag für die Ausführung/MwSt. inbegriffen) vorzumerken ist;

ERACHTET es daher als notwendig, die Vormerkung des oben genannten Betrages von 92.720,00 € gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf das Haushaltsjahr 2019 vorzumerken;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 246 vom 14.01.2016 das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

NIMMT EINSICHT in die Stellungnahme, Begründung und nachfolgenden Bestimmungen, welche in dem Ansuchen über die Genehmigung des Ausführungsprojektes und Vormerkung der Ausgabe vom 11.03.2019 Prot. Nr. 0182298 des Hochbauamtes West 11.2 der Abteilung 11 enthalten sind;

und

v e r f ü g t:

1. die Einleitung des Verhandlungsfahren gemäß den Artikeln 59 und 60 des GVD 50/2016 und Art. 23 des L.G. 16/2015 zur Vergabe der Arbeiten für das im Betreff genannte Bauvorhaben zu ermächtigen;
2. die Zweckbindung des Betrages von insgesamt 92.720,00 € wie folgt vorzumerken:
  - € 92.720,00 auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2019 ;
3. die Zweckbindung der Ausgabe mit einer nachfolgenden Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GVD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen.
4. den Vertrag digital in Form einer Privaturkunde abzufassen.

**PSP: 112202.008151.04.000.A**

responsabile del procedimento la spesa complessiva da prenotare ammonta a 92.720,00 € (corrisponde all'importo previsto per l'esecuzione/ IVA inclusa);

RITENUTO pertanto necessario di prenotare l'impegno di spesa del sopra citato importo di € 92.720,00, come proposto dal responsabile del procedimento sull'esercizio 2019;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 246 del 14.01.2016 la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio Affari Amministrativi 11.5;

PRESO ATTO delle valutazioni, motivazioni e conseguenti determinazioni contenute nella richiesta di approvazione del progetto esecutivo e prenotazione della spesa prot. n. 0182298 del 11.03.2019 dell'Ufficio Edilizia ovest 11.2 della Ripartizione 11;

d e c r e t a:

1. di autorizzare ai sensi degli articoli 59 e 60 del D.lgs. 50/2016 e dell'art. 23 della L.P. 16/2015 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera indicata in oggetto;
2. di prenotare l'impegno della spesa complessiva di 92.720,00 € come segue:
  - € 92.720,00 sul capitolo U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2019;
3. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con un successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.lgs. 118/2011;
4. di stipulare il contratto con modalità elettronica mediante scrittura privata.

**WBS: 112202.008151.04.000.A**





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio

ALBERTONI MARINA

14/03/2019

Die geschäftsführende Abteilungsdirektorin  
La Direttrice di Ripartizione reggente

ALBERTONI MARINA

14/03/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Marina Albertoni*  
*codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 9961687*  
*data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00*

Am 15/05/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marina Albertoni*  
*codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 9961687*  
*data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 15/05/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/03/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma